

PRIMERGY CX400 S2 Server Enclosure

First Steps Hardware Setup / Erste Schritte Hardware Installation / ハードウェアセットアップの最初のステップ

English / Deutsch / 日本語



i The system can be operated with up to twentyfour 2.5-inch hot-plug HDD/SSD modules or up to twelve 3.5-inch hot plug HDD modules.

i Das System kann mit bis zu vierundzwanzig 2,5 Zoll oder mit bis zu zwölf Hot-plug Modulen der Baugröße 3,5 Zoll betrieben werden.

システムは、最大 24 台の 2.5 インチホットプラグ HDD/SSD モジュール、または最大 12 台の 3.5 インチホットプラグ HDD モジュールを使用して運用できます。

Server enclosure with 2.5 inch HDD/SSD modules *Server Enclosure mit 2,5 Zoll HDD/SSD-Modulen* 2.5 インチ HDD/SSD モジュールを搭載したサーバ本体



Front side **Vorderseite** **前面**

Removing 2.5-inch hot-plug HDD/SSD module **2,5 Zoll Hot-plug HDD/SSD-Modul ausbauen** **2.5 インチホットプラグ HDD/SSD モジュールの取り外し**

- ▶ Make a note of the positions of the individual HDD/SSD module in the system unit.
- ▶ Undo the locking mechanism of the release lever (1).
- ▶ Swing the release lever downwards (2).
- ▶ Pull out the HDD/SSD module (3).

i To install a 2.5-inch HDD/SSD module follow the reverse order.

Server enclosure with 3.5 inch HDD modules *Server Enclosure mit 3,5 Zoll HDD-Modulen* 3.5 インチ HDD モジュールを搭載したサーバ本体



Removing 3.5-inch HDD module **3,5 Zoll HDD-Modul ausbauen** **3.5 インチ HDD モジュールの取り外し**

- ▶ Make a note of the positions of the individual HDD module in the system unit.
- ▶ Undo the locking mechanism of the release lever (1).
- ▶ Swing the release lever downwards (2).
- ▶ Pull out the HDD module (3).

i To install a 3.5-inch HDD module follow the reverse order.

Rear side **Rückseite** **背面**

Removing power supply unit /fan module **Netzteil-/Lüftermodul ausbauen** **電源ユニット/ファンモジュールの取り外し**

- ▶ Push the handle of the power supply module halfway upward in the direction of the arrow (1)
- ▶ Push the lock in direction of the arrow (2)
- ▶ Grip the handle and pull out the power supply module in the direction of the arrow (3)

i To install a power supply unit/fan module follow the reverse order.

i Der Einbau eines 2,5 Zoll HDD/SSD-Moduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

i Der Einbau eines 3,5 Zoll HDD-Moduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

i Der Einbau des Netzteil-/des Lüftermoduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

i Der Einbau eines 3,5 Zoll HDD-Moduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

i Der Einbau des Netzteil-/des Lüftermoduls erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

i 電源ユニット/ファンモジュールを取り付けるには、逆の順番に従います。

Welcome / Willkommen / はじめに

Congratulations from Fujitsu on purchasing your new PRIMERGY system.
Please check first that the delivery is complete.

Fujitsu beglückwünscht Sie zum Kauf Ihres neuen PRIMERGY-Systems.
Bitte überprüfen Sie zuerst die Lieferung auf Vollständigkeit.

新しい PRIMERGY サーバを弊社よりお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
まずはじめに、納品物がすべて揃っているかどうかをご確認ください。

Delivery pack / Verpackungsinhalt / 納品物

Documentation

- „Quick Start Hardware - PRIMERGY Server TX300 S8“
- „Safety Notes and Regulations“ manual
- Warranty card

ServerView Suite

- ServerView Suite DVD: contains the Fujitsu server installation software (ServerView Installation Manager), the management software (ServerView), the maintenance software, and the serviceability software.

Hardware

- PRIMERGY Server CX400 S2

Dokumentation

- „Quick Start Hardware“-PRIMERGY Server TX300 S8 リリースノート
- Handbuch „Safety Notes and Regulations“
- Garantiekarte

ServerView Suite

- ServerView Suite DVD: enthält die Fujitsu Server Installations-Software (ServerView Installation Manager), die Management-Software (ServerView), die Maintenance-Software und die Serviceability-Software.

Hardware

- PRIMERGY Server CX400 S2

ドキュメント

- 『はじめにお読みください』PRIMERGY Server TX300 S8 リリースノート
- 『安全上のご注意』マニュアル
- 保証書

ドキュメント

- 『はじめにお読みください』PRIMERGY CX400 S2 ServerEnclosure リリースノート
- 保証書

ハードウェア

- PRIMERGY サーバCX400 S2

i Due to special campaigns your delivery pack may differ from that described.
Notify your supplier immediately if you discover any transport damage or if the packaging content does not match the delivery note.

i Aufgrund von Sonderaktionen kann der Inhalt Ihrer Verpackung von der Beschreibung abweichen.
Wenn Sie Transportschäden oder Unstimmigkeiten zwischen Verpackungsinhalt und Lieferschein feststellen, informieren Sie unverzüglich den Lieferanten!

i 選択したオプションにより、お客様の納品物は記載された内容と異なる場合があります。
輸送中の破損を見つけた場合は納入業者に、パッケージの内容が納品物と一致しない場合は担当営業員に直ちに連絡してください。

Documentation and drivers / Dokumentation und Treiber / マニュアルとドライバ

Internet URLs (EMEA market)

- All documentation on PRIMERGY hardware and ServerView software is available online from the Fujitsu manuals server at <http://manuals.ts.fujitsu.com/primergyserver.html>
- The complete PRIMERGY documentation set can also be downloaded as a DVD ISO image at <ftp://ftp.ts.fujitsu.com/images/serverview/manuals>
- You can find the current drivers and documentation at <http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html>

Important Note

- Please follow the instructions in the „Safety Notes and Regulations“ manual and the information on warranty regulations in the section „Safety / Eco / Warranty“ on the Fujitsu manuals server (<http://manuals.ts.fujitsu.com>).

Internetadressen (EMEA-Markt)

- Alle Handbücher zu PRIMERGY-Hardware und ServerView-Software finden Sie auf dem Fujitsu-Manualserver unter <http://manuals.ts.fujitsu.com/primergyserver.html>
- Das komplette PRIMERGY-Dokumentationspaket können Sie auch als DVD-ISO-Image herunterladen unter: <http://manuals.ts.fujitsu.com/primergyserver.html>
- Aktuelle Treiber und Dokumentation finden Sie unter: <http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html>

Wichtiger Hinweis

- Bitte beachten Sie die Hinweise im Handbuch „Safety Notes and Regulations“ und die Informationen zu den Garantiebestimmungen auf dem Fujitsu-Manualserver (<http://manuals.ts.fujitsu.com>) unter „Safety / Eco / Warranty“.

インターネット URL (日本市場向け)

- PRIMERGY ハードウェアおよび ServerView ソフトウェアのすべてのドキュメントは、Fujitsu マニュアルダウンロードサイトから入手できます <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual>
- 最新のドライバ PRIMERGY のドキュメント一式も、DVD ISO イメージとして以下よりダウンロードすることができます <ftp://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/downloads>
- システム構築に関する詳細情報 <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/technical>
- 留意事項について <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/products/notes/>

注意事項

- 『安全上のご注意』マニュアルの指示、および Fujitsu マニュアルダウンロードサイト (<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual>) の ServerBooks 「Safety / Eco / Warranty」セクションの保証規則に関する情報に従ってください

Hardware installation / Hardware installieren / ハードウェアの設置

You will find detailed information on installing, operating and maintaining your PRIMERGY server as well as related safety instructions on the Fujitsu manuals server (<http://manuals.ts.fujitsu.com>).

Important information

- First of all, please take a few moments to familiarize yourself with the instructions in the supplied manual, „Safety Notes and Regulations“.
- Do not unpack the server until it is at its installation location. The server must always be lifted or carried by at least two people.
- If the device is brought in from a cold environment, condensation may form both inside and on the outside of the device. In case of high temperature differences, please allow a sufficient acclimatization time of up to 10 hours before powering on the server.
- For further information about setting up the server (e.g. minimum clearance areas, acclimatization times), please refer to the operating manual on the Fujitsu manuals server (<http://manuals.ts.fujitsu.com>).
- For information on rack mounting, please refer to the Mounting Instructions provided with the Rack Mounting Kit.

Detaillierte Informationen über Installation, Betrieb und Wartung Ihres PRIMERGY Servers, ebenso wie die entsprechenden Sicherheitshinweise finden Sie auf dem Fujitsu Manualserver (<http://manuals.ts.fujitsu.com>).

Wichtige Hinweise

- Machen Sie sich zuallererst mit den Sicherheitshinweisen im mitgelieferten Handbuch „Safety Notes and Regulations“ vertraut.
- Packen Sie den Server erst am Aufstellungsort aus. Wenn Sie den Server heben oder tragen, arbeiten Sie unbedingt mindestens zu zweit.
- Wenn das Gerät aus kalter Umgebung in den Betriebsraum gebracht wird, kann Betauung - sowohl am Geräteäußeren als auch im Geräteinneren - auftreten. Achten Sie vor der Inbetriebnahme auf ausreichende Akklimatisierungszeit, bei sehr hohen Temperaturdifferenzen bis zu 10 Stunden.
- Weitere Aufstellungshinweise (z. B. Mindestabstände, Akklimatisierungszeiten) entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung auf dem Fujitsu Manualserver (<http://manuals.ts.fujitsu.com>) unter „Safety / Eco / Warranty“.
- Informationen zur Rackmontage finden Sie in den Mounting Instructions, die im Rack Mounting Kit enthalten sind.

PRIMERGY サーバの設置、運用、保守に関する詳細情報、および関連する安全についての注意事項は、Fujitsu マニュアルダウンロードサイト (<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual>) を参照してください。

注意事項

- 最初に、少し時間を取り、付属する『安全上のご注意』マニュアルの指示をご確認ください。
- 設置場所に到着まで、サーバノードの梱包箱を開梱しないでください。サーバは必ず 2 人以上で持ち運んでください。
- デバイスを低温環境から移動した場合は、デバイスの内部/外部の両方で結露が発生することがあります。温度差が大きい場合は、最大 10 時間の環境に順応する時間を十分に取ってから、サーバの電源を入れてください。
- サーバの設置に関する詳細について (必要最小限のスペース、環境に順応する時間など) は、Fujitsu マニュアルダウンロードサイト (<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual>) のオペレーティングマニュアルを参照してください。
- ラックの取り付けについては、ラック取り付けキットに付属する取り付け説明書を参照してください。

Installing an additional server node / Zusätzlichen Server Node einbauen / 追加のサーバノードの取り付け

Installing an additional server node **Einbau eines zusätzlichen Server Nodes** **追加のサーバノードの取り付け**

- ▶ Undo the locking mechanism (1) and pull the server node dummy module out of the bay (2) of the server enclosure.
- ▶ Push the server node at the handle into the bay of the server enclosure until the locking mechanism snaps into place (3).
- ▶ Connect external cables to the server node

i To install a server node follow the reverse order

i Der Ausbau eines Server Nodes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

i サーバノードを取り外すには、逆の順番に従います。

Connecting the mains voltage / Netz anschließen / 主電源への接続

i The system has two bays for hot-swap power supply units. A second hot-plug power supply unit can be added to ensure a redundant power supply. If one power supply unit is defective, the other then guarantees unimpaired operation. Each hot-plug power supply unit can be replaced during operation (see the "PRIMERGY CX400 S2 Server Enclosure Upgrade and Maintenance Manual").

i Das System verfügt über zwei Einbauplätze für ein Hot-Plug-Netzteil. Es kann um eine redundante Stromversorgung zu gewährleisten. Wenn ein Netzteil defekt ist garantiert das andere Netzteil dann einen einwandfreien Betrieb. Jedes Hot-Plug-Netzteil kann im laufenden Betrieb ausgetauscht werden (siehe "PRIMERGY CX400 S2 Server Enclosure Upgrade and Maintenance Manual").

i システムには、ホットスワップ電源ユニット用の 2 つのベイがあります。2 台目のホットプラグ電源ユニットを増設して、冗長電源を確保できます。1 つの電源ユニットに故障がある場合、もう 1 つの電源ユニットが使用され、動作が停止することはありません。ホットプラグ電源ユニットは、それぞれ動作中に交換できます (詳細は『PRIMERGY CX400 S2 シャーシ アップグレード&メンテナンスマニュアル』を参照)。

CAUTION!
The power supply units automatically set themselves to a voltage in the range off 100 V and 240 V. The power supply units should be connected to different phases to ensure continued availability of the system unit if one of the phases fails.

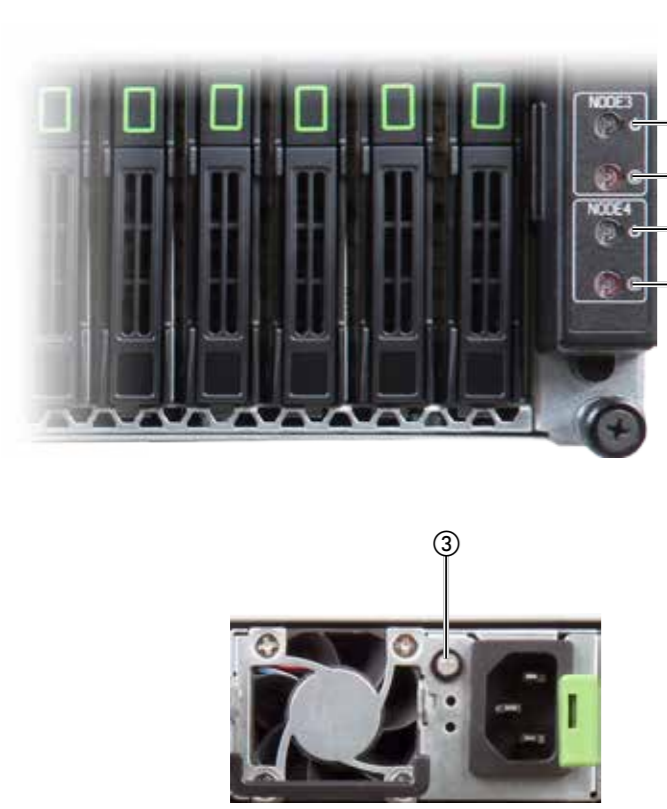
CAUTION!
Die Netzteile stellen sich automatisch auf eine Netzspannung zwischen 100 V und 240 V ein. Die einzelnen Netzteile sollten an unterschiedliche Phasen angeschlossen werden, um bei Ausfall einer Phase auch weiterhin die Verfügbarkeit der Systemeinheit zu gewährleisten.

注意!
電源ユニットの電圧は、自動的に 100 V ~ 240 V の範囲に設定されます。電源ユニットは、位相のいずれかが故障してもシステムユニットを使用し続けることができるように、複数の相へ接続してください。

Connecting the server enclosure to the mains **Server Enclosure ans Netz anschließen** **主電源へのサーバの接続**

- ▶ Connect the power cables to the power supply units of the system unit.
- ▶ Connect the power cables to the mains.
- ▶ Schließen Sie die Netzkabel an die Netzteile der Systemeinheit an.
- ▶ Schließen Sie die Netzkabel an das Stromnetz an.
- ▶ 電源ケーブルをシステムユニットの電源ユニットに接続します。
- ▶ 電源ケーブルを主電源に接続します。

Controls and indicators of the server enclosure / Bedien- und Anzeigeelemente des Server Enclosure / サーバ本体の制御と表示ランプ



Server node	Server Node	サーバノード
① On/Off button / Power-on indicator ② ID indicator / ID button	① Ein/Aus-Taste / Betriebsanzeige ② ID-Schalter / ID-Taste	① 電源ボタン/電源表示ランプ ② ID ランプ/ID ボタン
Hot plug power supply unit	Hot plug Netzteil	ホットプラグ電源ユニット
You can choose between two options of PSU: 1400W = 200-240V 1200W = 100-240V	Sie können zwischen zwei Netzteil-Varianten wählen: 1400W = 200-240V 1200W = 100-240V	You can choose between two options of PSU: (This sentence will be translated in the next version) PSU 1400W = 200-240V PSU 1200W = 100-240V
③ Main power indicator	③ Netzspannungs-Anzeige	③ 主電源表示ランプ



Description of the indicators of the server enclosure / Bedien- und Anzeigeelemente des Server Enclosure / サーバ本体の表示ランプの説明

① Power-on indicator			① Betriebsanzeige			① 電源表示ランプ		
Color	Status	Meaning	Farbe	Status	Bedeutung	色	ステータス	意味
green	on	System unit on	grün	ein	Systemeinheit eingeschaltet	緑色	オン	システムユニットが電源オン
orange	flashing	System unit fault	orange	blinkt	Systemeinheit Fehler	オレンジ色	点滅	システムユニットの故障が予想される

② ID indicator			② ID-Anzeige			② ID ランプ		
Color	Status	Meaning	Farbe	Status	Bedeutung	色	ステータス	意味
blue	flashing	System unit selected	blau	aus	Systemeinheit nicht ausgewählt	青色	オフ	システムユニットが選択されていない
				blinkt	Systemeinheit ausgewählt		点滅	システムユニットが選択される

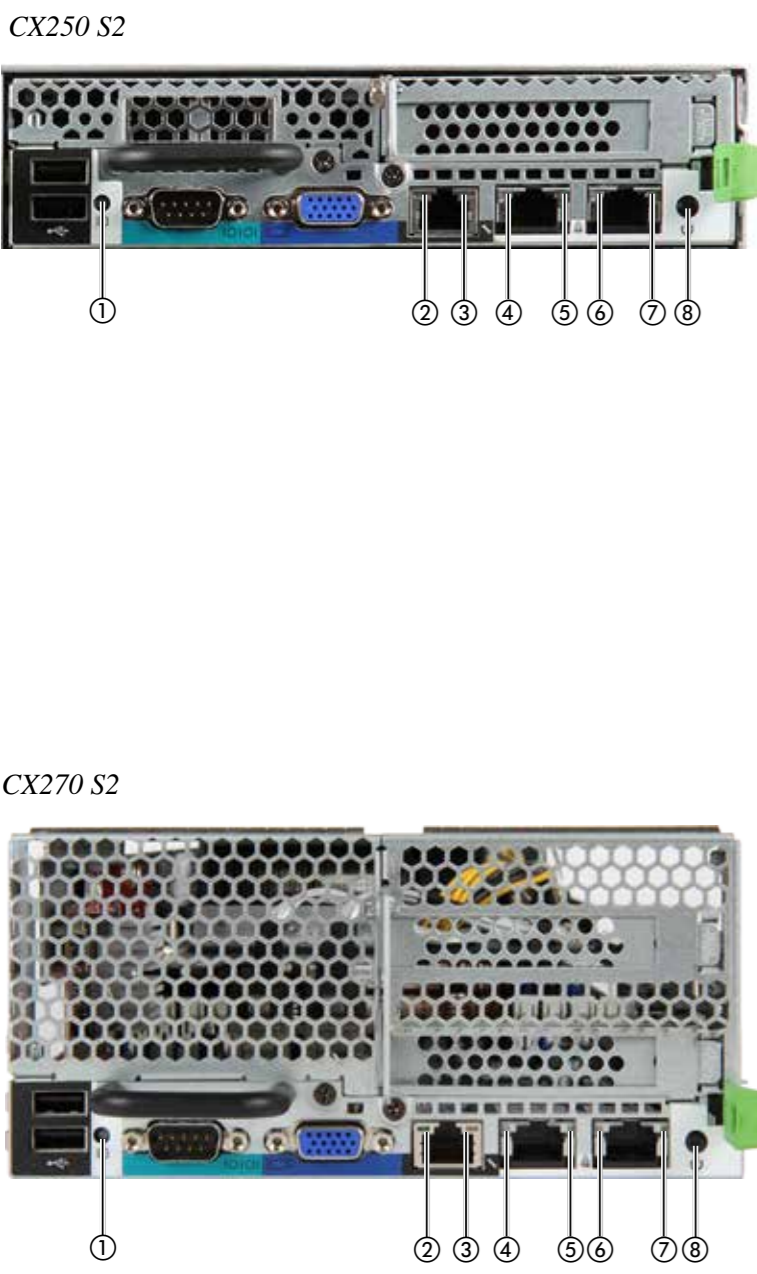
③ Main power indicator			③ Netzspannungs-Anzeige			③ 主電源表示ランプ		
Color	Status	Meaning	Farbe	Status	Bedeutung	色	ステータス	意味
green	on	System unit operating or standby mode	grün	ein	Systemeinheit in Betrieb oder Standby Modus	緑色	オン	システムユニットが動作中 又はスタンバイモード
yellow	on	Anticipated PSU fault	gelb	ein	Voraussichtlicher Netzteil-Fehler	黄色	オン	PSUの故障が予想される

External connectors on the nodes / Externe Anschlüsse auf den Nodes / サーバノードの外部コネクタ

Connectors on the server nodes	Anschlüsse an der Server Node	サーバノードのコネクタ
① USB connectors	① USB-Anschlüsse	① USB コネクタ
② Serial connector	② Serieller Anschluss	② シリアルコネクタ
③ VGA connector	③ Bildschirmanschluss (VGA)	③ VGA コネクタ
④ LAN connector (management LAN)	④ LAN-Anschluss (Management LAN)	④ LAN コネクタ (management LAN)
⑤ System LAN connectors	⑤ LAN-Anschluss (System LAN)	⑤ System LAN コネクタ

Controls and indicators of the server nodes / Bedien- und Anzeigeelemente der Server Nodes / サーバノードの制御と表示ランプ



Controls and indicators of the server nodes	Bedien- und Anzeigeelemente der Server Nodes	サーバノードの制御と表示ランプ
① ID indicator	① ID-Anzeige	① ID ランプ
② LAN link/transfer indicator (management LAN)	② Anzeige LAN-Link/Transfer (Management-LAN)	② LAN リンク/転送表示ランプ (management LAN)
③ LAN speed indicator (management LAN)	③ Anzeige LAN-Geschwindigkeit (Management-LAN)	③ LAN 速度ランプ (management LAN)
④ LAN speed indicator (system LAN)	④ Anzeige LAN-Geschwindigkeit (System-LAN)	④ LAN 速度ランプ (システムLAN)
⑤ LAN link/transfer indicator (system LAN)	⑤ Anzeige LAN-Link/Transfer (System-LAN)	⑤ LAN リンク/転送表示ランプ (システムLAN)
⑥ LAN speed indicator (system LAN)	⑥ Anzeige LAN-Geschwindigkeit (System-LAN)	⑥ LAN 速度ランプ (システムLAN)
⑦ LAN link/transfer indicator (system LAN)	⑦ Anzeige LAN-Link/Transfer (System-LAN)	⑦ LAN リンク/転送表示ランプ (システムLAN)
⑧ On/Off button	⑧ Ein-/Aus Taste	⑧ 電源ボタン

Description of the indicators of the server nodes / Bedien- und Anzeigeelemente der Server Nodes / サーバノードの表示ランプの説明

① ID indicator			① ID-Anzeige			① ID 表示ランプ		
Color	Status	Meaning	Farbe	Status	Bedeutung	色	ステータス	意味
blue	on	System unit selected	blau	ein	Systemeinheit ausgewählt		オン	システムユニットが選択されている
	off	System unit not selected		aus	Systemeinheit nicht ausgewählt		オフ	システムユニットが選択されていない

② ⑤ ⑦ LAN link/transfer indicators			② ⑤ ⑦ LAN-Link/Transfer Anzeige			② ⑤ ⑦ LAN リンク/転送表示ランプ		
Color	Status	Meaning	Farbe	Status	Bedeutung	色	ステータス	意味
green	on	LAN connection	grün	ein	LAN-Verbindung	緑色	オン	LAN 接続
	off	No LAN connection		aus	Keine LAN-Verbindung		オフ	LAN 接続なし
	flashes	LAN transfer		blinkt	LAN-Transfer		点滅	LAN 転送

③ ④ ⑥ LAN speed indicators			③ ④ ⑥ LAN Geschwindigkeit Anzeige			③ ④ ⑥ LAN 速度表示ランプ		
Color	Status	Meaning	Farbe	Status	Bedeutung	色	ステータス	意味
orange	on	LAN transfer rate 1Gbit/s (system LAN)	orange	ein	LAN-Transfer rate 1Gbit/s (System LAN)	オレンジ色	オン	LAN 転送速度 1 Gbit/s (システムLAN)
		LAN transfer rate 100 Mbit/s (management LAN)			LAN transfer rate 100 Mbit/s (Management LAN)			LAN 転送速度 100 Mbit/s (management LAN)
green	on	LAN transfer rate 100 Mbit/s (system LAN)	grün	ein	LAN-Transfer rate 100 Mbit/s (System LAN)	緑色	オン	LAN 転送速度 100 Mbit/s (システムLAN)
	off	LAN transfer rate 10 Mbit/s (system LAN, management LAN)		aus	LAN-Transfer rate 10 Mbit/s (System LAN, Management LAN)		オフ	LAN 転送速度 10 Mbit/s (システムLAN, management LAN)

For a detailed description of the error indicators, refer to the operating manual on the Fujitsu manual server (http://manuals.ts.fujitsu.com).
 Detaillierte Beschreibungen zu den einzelnen Anzeigen finden Sie in der Betriebsanleitung auf dem Fujitsu-Manualserver (http://manuals.ts.fujitsu.com).
 エラー表示ランプの詳細については、Fujitsu マニュアルダウンロードサイト (http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual) のオペレーティングマニュアルを参照してください。

Software installation / Software installieren / ソフトウェアのインストール

- Remove the ServerView Suite DVD from the ServerView Suite package.
- Bitte entnehmen Sie die ServerView Suite DVD aus dem ServerView Suite Paket.
- Switch on the server and place the ServerView Suite DVD in the optical drive. The ServerView Installation Manager will be started on the target system.
- Schalten Sie den Server ein und legen Sie die ServerView Suite DVD ins optische Laufwerk. Der ServerView Installation Manager wird nun auf dem Zielsystem gestartet.
- Now refer to the „ServerView Quick Start Guide“ manual supplied and follow the instructions it provides.
- Bitte nehmen Sie nun das Handbuch „ServerView Quick Start Guide“ zur Hand und folgen Sie den dort enthaltenen Anweisungen.

インストールの前にServerView Suite に関する留意事項を必ずお読みください。
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/products/note/ssvd/> 「ServerView Suite DVD」の「DVDのソフトウェア留意事項」を取り出します。
 サーバの電源を入れて、ServerView Suite DVD を光ディスクドライブに挿入します。ServerView Installation Manager がターゲットシステムで起動されます。
 『ServerView クイックスタートガイド』マニュアルを参照して、記載される指示に従います。

OSについて

LinuxのOSのサポート
 富士通Linuxサポートパッケージ(FJ-LSP)について。
 FJ-LSPは、富士通推奨のLinuxサポート環境を作成するためのツールで、サポート契約されたお客様のみ使用できます。
 FJ-LSPは、富士通のSupportDesk契約者様向けサイト(SupportDesk web:http://eservice.fujitsu.com/supportdesk/)からダウンロードしてください。
 ServerView Installation Manager のアプリケーションウィザードでFJ-LSP を適用してください。

Setting up / Inbetriebnahme / 設定

- When starting a server node for the first time, it is recommended to install the operating system by Preboot Execution Environment (PXE) boot (network booting). PXE boot requires your server node's BIOS to make a request of a TFTP server for a bootable image.
- Wenn Sie einen Server Node zum ersten Mal starten, wird empfohlen, das Betriebssystem über Preboot Execution Environment (PXE) Systemstart zu installieren (Netzwerk-Systemstart). Beim PXE-Systemstart muss das BIOS des Server Nodes ein bootfähiges Image von einem TFTP-Server anfordern.
- Dedicate one server form your network to be a PXE server with the DHCP and TFTP services configured and running.
- Legen Sie einen Server im Netzwerk als dedizierten PXE-Server fest, auf dem die DHCP- und TFTP-Dienste konfiguriert sind und ausgeführt werden.
- Press the On/Off button that corresponds to the server node you want to install.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-taste des Server Nodes, den Sie installieren wollen.
- Instead PXE boot you can also boot and install your server node using the ServerView Suite DVD from an external USB DVD drive. To make your server node boot from an external USB DVD drive, you have either to ensure, that there is no dedicated PXE server in your network or you have to change the boot option sequence in the BIOS setup to the USB device.
- Anstelle des PXE-Systemstarts können Sie Server Nodes auch mit der ServerView Suite DVD von einem externen USB-DVD-Laufwerk starten und installieren. Um den Server Node von einem externen USB-DVD-Laufwerk zu starten, müssen Sie entweder sicherstellen, dass es im Netzwerk keinen dedizierten PXE-Server gibt oder Sie müssen die Boot-Option-Reihenfolge im BIOS-Setup so ändern, dass das USB-Laufwerk vorgezogen wird.

初めてサーバノードを起動すると、Preboot Execution Environment (PXE) ブート(ネットワークブート)により、オペレーティングシステムをインストールするように推奨されます。PXE ブートでは、サーバノードの BIOS が起動可能イメージを求めて TFTP サーバの要求を行う必要があります。
 ネットワークのサーバ 1 台を PXE サーバ専用にし、DHCP および TFTP サービスを設定して実行します。
 インストールするサーバノードに対応する電源ボタンを押します。
 PXE ブートの代わりに、外部 USB DVD ドライブから ServerView Suite DVD を使用してサーバノードをブートおよびインストールすることもできます。
 外部 USB DVD ドライブからサーバノードをブートさせるには、ネットワークに専用の PXE サーバがないことを確認するか、BIOS セットアップでブートオプションシーケンスを USB デバイスに変更する必要があります。

For further information on installation refer to the Operating Manual.
 Nähere Einzelheiten zur Inbetriebnahme entnehmen Sie bitte der ausführlichen Betriebsanleitung.
 インストールの詳細は、オペレーティングマニュアルを参照してください。

Warranty and service / Garantie und Service / 保証とサービス

The warranty regulations can be found on one of the following links.
 For the EMEA market
<http://manuals.ts.fujitsu.com/index.php?id=5406-5583>
 For the warranty regulations select „Safety / ECO / Warranty“
 For the Japanese market
<http://primerserver.fujitsu.com/primergy/support/>
 Telephone numbers of the local service partner can be found on <http://ts.fujitsu.com/support/serviceesk.html>

Die Garantiebestimmungen finden Sie unter einem der folgenden Links.
 Für den EMEA Markt
<http://manuals.ts.fujitsu.com/index.php?id=5406-5583>
 Für Garantiebestimmungen wählen Sie „Safety / ECO / Warranty“
 Für den japanischen Markt
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/support/>
 Telefonnummern der lokalen Servicestellen finden Sie unter <http://ts.fujitsu.com/support/serviceesk.html>

保証規則については以下の URL のいずれかを参照してください。
 EMEA 市場向け
<http://manuals.ts.fujitsu.com/primergyservers.html>
 保証規則については、「Safety / ECO / Warranty」を選択します。
 日本市場では
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/support/>
 現地サービスパートナーの電話番号
<http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/contact/>

All the Best! / Viel Erfolg! / 最後に

The Fujitsu PRIMERGY team wishes you every success with your new system.
 Viel Erfolg mit Ihrem neuen System wünscht Ihr Fujitsu PRIMERGY-Team.
 弊社 PRIMERGY チームは、お客様の新しいサーバでの成功を願っています。